

Общие коммерческие условия

Следующие Общие коммерческие условия вступают в силу для всех зарегистрированных на Autobid.de клиентов (которые зарегистрировались до 15.04.2011 г., 16:00) с 15.04.2011 г., 16:00, если действие новых Общих коммерческих условий не будет опротестовано в письменной форме в течение двух недель после 15.04.2011 г. Протест подавать в: акционерное общество Auktion & Markt AG, отдел интернет-аукциона Autobid.de, Кларенталер Штрассе 83, 65197 Висбаден, Германия. Для всех клиентов, которые регистрируются после 15.04.2011 г., 16:00, эти Общие коммерческие условия действуют с момента регистрации и согласия с новыми Общими коммерческими условиями.

Преамбула была изменена следующим образом: Название „Autobid.de/Premium“ стало „Autobid.de“; вторая половина третьего предложения была снята без замены.

Были изменены следующие Пункты:

Пункт II. 1
Пункт III. 5 b
Пункт III. 5 d) aa)
Пункт III. 5 d) cc) теперь Пункт III. 5 d) bb)
Пункт IV. теперь Пункт V.
Пункт V. теперь Пункт VI.
Пункт VI. теперь Пункт VII.
Пункт VII. теперь Пункт VIII.
Пункт VIII. теперь Пункт IX.
Пункт IX. теперь Пункт X.
Пункт X. теперь Пункт XI.
Пункт XI. теперь Пункт XII.
Пункт XII. теперь Пункт XIV.

Были дополнены следующие Пункты:

Пункт IV. 1 – 5
Пункт XIII.

I. Общее, применимое право

1. Лицо, применяющее эти Общие коммерческие условия

Лицом, применяющим эти Общие коммерческие условия, является Auktion & Markt AG, акционерное общество, основанное по праву Федеративной Республики Германия, располагающееся в Висбадене, зарегистрированное в Торговом реестре суда первой инстанции Висбадена под № HRB 20968.

2. Предмет этих Общих коммерческих условий

Предметом этих Общих коммерческих условий является урегулирование продажи движимого имущества со стороны лица, применяющего эти Общие коммерческие условия в качестве предпринимателя (ниже «Продавец»), лицам, которые также являются предпринимателями, а не потребителями (ниже «Покупатели»), причем покупка осуществляется через интернет-платформу лица, применяющего эти Общие коммерческие условия, под названием www.autobid.de, а внешний ход продажи похож на аукцион. Но в правовом смысле совершаются сделки по покупке путем предложения и согласия по §§ 145 – 151 Гражданского кодекса ФРГ (BGB), а не в результате наценки по § 156 BGB.

3. Другие Общие коммерческие условия

Приведенные ниже Общие коммерческие условия действуют также для сделок с Покупателем в будущем, если Продавец перед сделками в будущем не заменит их другими и не сообщит об этом Покупателю. Противоречивые Общие коммерческие условия Покупателя не действуют, даже если Продавец четко не возразит против них.

4. Применимое право

Действует исключительно право Федеративной Республики Германия с однозначным исключением Конвенции Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров (CISG).

II. Регистрация в качестве Покупателя, допуск в качестве Покупателя

1. Регистрация в качестве Покупателя

Пользователи в смысле § 13 Гражданского кодекса (BGB) Покупателями быть не могут. Покупателями могут быть только предприниматели в смысле § 14 BGB, которые приобретают предмет покупки для занятий своей коммерческой деятельностью или профессией, если предметом коммерческой деятельности или профессии является торговля автомобилями.

Каждый Покупатель перед первым участием в мероприятии по продаже должен подать письменную заявку на регистрацию и быть зарегистрированным. При этом каждый Покупатель перед первым допуском для подачи предложений должен четко заявить о том, что он является предпринимателем и торговцем автомобилями, и доказать это. Вид доказательства устанавливает Продавец. Все покупатели с местонахождением на территории Федеративной Республики Германия должны предъявить следующие документы: копия документа о регистрации предприятия, для занесенных в торговый реестр коммерсантов и обществ выписка из торгового реестра, копия удостоверения личности владельца предприятия (или занесенного в торговый реестр директора или управляющего). Для Покупателей с местонахождением вне территории Федеративной Республики Германия дополнительно нужны заверенные переводы указанных выше документов с иностранного языка на немецкий язык, Покупатели с местонахождением в одном из государств Европейского Союза и немецкие Покупатели дополнительно должны сообщить присвоенный ими действительный идентификационный номер плательщика налога с оборота.

Кроме указанных выше документов, все Покупатели должны отправить обратно Продавцу подписанное ими подтверждение регистрации, а также соглашение о выборе права и подсудности и согласие с Общими коммерческими условиями.

2. Допуск в качестве Покупателя

Если Покупатель докажет, что он является предпринимателем в смысле указанных выше положений, он получает от Продавца подтверждение регистрации. Оно направляется ему по электронной почте и содержит определенный Продавцом личный пароль Покупателя. С помощью присвоенного ему пароля и свободно выбранного Покупателем «имени пользователя» Покупатель может входить в систему и принимать участие в мероприятиях по продаже, как только Покупатель отправит обратно Продавцу названные в Пункте 1 документы. Отправка обратно Продавцу названных в Пункте 1 документов приводит к допуску к участию в мероприятиях по продаже. «Имя пользователя» является видимым для всех участников на экране, на котором виден процесс продажи, а имя Покупателя, напротив, остается анонимным, пароль также является конфиденциальным. Каждый Покупатель должен незамедлительно в письменной форме сообщать Продавцу об изменении своих данных (например, имени, местонахождения, адреса).

III. Заключение договора

1. Приглашение делать предложения

Продавец вписывает движимое имущество в электронные каталоги продаваемого имущества для их продажи. В каталоге каждая движимая вещь снабжается минимальной ценой. Кроме того, для каждой движимой вещи в каталоге продаваемого имущества указано, идет ли речь о новой или бывшей в употреблении вещи и проводится ли продажа в виде исключения как «нетто-продажа», то есть цена продажи состоит из самого высокого предложения без налога с оборота. Опубликованием каталога продаваемого имущества в интернете Продавец приглашает потенциальных Покупателей делать предложения.

2. Срок подачи предложения, предложения, обязывающий характер предложения

a) Продолжительность этапа «Hotbid» Продавец устанавливает заново для каждого аукциона. Этап «Hotbid» начинается заново после каждого нового поданного предложения. Если во время этапа «Hotbid» больше предложения не делаются, этап заканчивается с истечением установленного системой времени. Этап подачи предложений закончен.

b) Продавец оставляет за собой право закончить этап «Hotbid» раньше в случае наличия особых обстоятельств.

c) Покупатель делает предложение путем ввода чисел в рамках срока подачи предложения. Предложение также может быть меньше минимальной цены. Предложение Покупателя носит обязывающий характер только до истечения сорока восьми часов после окончания этапа «Hotbid»; для предложений меньше минимальной цены, которые на экране показываются в качестве предложений «с оговоркой», предложение Покупателя носит обязывающий характер до истечения семидесяти двух часов после окончания этапа «Hotbid». После окончания срока подачи предложений предложения больше подаваться не могут. Предложения могут подаваться не только путем введения чисел во время текущего срока подачи предложений, но и путем предварительной подачи предложения с максимальной ценой с помощью виртуального агента. Виртуальный агент – это технический инструмент, который до предложения Покупателя с максимальной ценой автоматически перебивает другие сделанные электронным образом предложения в каждом случае на прописанный в каталоге аукциона минимальный шаг увеличения предложения.

3. Принятие предложения

Предложения Покупателя ниже минимальной цены Продавец может отклонить, такие предложения на экране выводятся с пометкой «с оговоркой». Продавец также может отклонять предложения выше минимальной цены и не обязан принимать предложения Покупателя. Продавец – если он не воспользуется своим правом не принимать предложения – примет самое большое предложение. Продавец в течение обязывающего срока предложения Покупателя решает, принимает ли он предложение Покупателя. Сообщение о принятии предложения направляется Продавцом Покупателю письмом по электронной почте, в котором Продавец сообщает о том, что он принял предложение Покупателя; в остальном Покупатель отказывается от сообщения о принятии предложения.

4. Договор купли/продажи

После сообщения по электронной почте о принятии предложения со стороны Продавца договор купли/продажи между Продавцом и Покупателем считается заключенным.

5. Покупная цена

a) Покупатели из Федеративной Республики Германия

Покупная цена соответствует самому большому предложению Покупателя и в нее входит если в каталоге продаваемого имущества четко не указано ничего иного касательно конкретной вещи, то есть осуществляется «нетто-продажа» действующий в Федеративной Республике Германия налог с оборота (покупная цена брутто) соответствующего, законодательно установленного размера. Продавец выставляет для Покупателей из Федеративной Республики Германия надлежащий счет с покупной ценой нетто и открыто указанным налогом с оборота

соответствующего, законодательно установленного размера. Предыдущее предложение является недействительным, если речь идет о продаже, которая является предметом дифференциального налогообложения по § 25a Закона о налоге с оборота ФРГ.

b) Покупатели из государств-членов ЕС из-за пределов Федеративной Республики Германия Покупатели из других государств-членов ЕС, не Федеративной Республики Германия, перед подачей своих предложений на вещи, по которым ведется отдельный учет налога с оборота, должны письменно сообщить Продавцу свои действительные международные идентификационные номера плательщиков налога с оборота и при этом письменно гарантировать по отношению к Продавцу, что купленная вещь незамедлительно будет перевезена на территорию другого государства-члена ЕС, не Федеративной Республики Германия.

Продавец сначала получит счет, на котором указаны покупная цена брутто и расходы по процессу выполнения договора. После проверки и установления выполнения условий предусмотренных Законом о налоге с оборота ФРГ, Покупатель получит счет, на котором указаны покупная цена нетто и расходы по процессу выполнения договора.

c) Покупатели из государств-не членов ЕС (третьи страны)

Покупатели из государств-не членов ЕС (третьих стран) должны выплачивать Продавцу залог в размере соответствующей действующей в Федеративной Республике Германия ставки налога с оборота на покупную цену вещи. Этот залог возмещается Покупателю незамедлительно после того, как без сомнения будет доказано, что купленная вещь, по которой ведется отдельный учет налога с оборота, покинула пределы государств-членов ЕС. Для этого Продавцу следует предъявить оригинал заполненной экспортной декларации с печатью таможи на государственной границе ЕС. После получения заполненного бланка залог возмещается непосредственно Покупателю. Право требования выплаты залога может быть уступлено только с согласия Продавца.

d) Расходы по процессу выполнения договора

aa) Покупатель наряду с ценой покупки несет расходы по процессу выполнения договора. Расходы по процессу выполнения договора (тарифы) основываются на действующий прейскурант Продавца, скачиваемы под адресом [Прайслист](#).

bb) Расходы по процессу выполнения договора подлежат оплате вместе с ценой продажи.

e) Расходы в связи платежным оборотом, исполнение

Все иностранные Покупатели несут банковские сборы в связи с переводами за границу. Если в отдельных случаях достигается договоренность о приеме чеков или векселей, это производится только к исполнению, а не вместо оплаты.

IV. Счета-фактуры в электронной форме

1. Покупатель согласен получать счета-фактуры в электронной форме.
2. Счета-фактуры в электронной форме доставляются в почтовый ящик пользователя.
3. Покупателя указывают на его обязанность проверять подпись счета-фактуры в электронной форме.
4. Покупателя указывают на его право распечатывать отправленную ему электронной почтой счет-фактуру; при этом, бумажная версия не является доказательством в смысле налогового права.

5. Полученные электронной почтой счета-фактуры должны храниться как счет-фактура в бумажной форме в течение 10 лет.

V. Обязательство совершения предоплаты

Покупатель после заключения договора обязан заплатить цену покупки и расходы по процессу выполнения договора (Пункт III. 5) в виде предоплаты. То есть Покупатель получает купленную вещь только после полного исполнения своих обязательств по оплате по Пункту III. 5.

VI. Переход рисков, получение, переход права собственности

1. Переход рисков:

С выплатой цены покупки риск случайного ухудшения и случайного уничтожения вещи переходит к Покупателю.

2. Получение:

Купленные вещи Покупатель забирает за свой счет на месте расположения вещи, о котором было сообщено в электронном каталоге продаваемого имущества.

3. Переход права собственности:

Незамедлительно после оплаты цены покупки Покупатель получает квитанцию на получение купленной вещи. Предъявив эту квитанцию, Покупатель получает купленную вещь в указанном месте, где она располагается.

VII. Право Продавца отказаться от выполнения своего обязательства по договору до выполнения обязательства Покупателем

Продавец имеет право отказываться от выдачи квитанции на получение и от передачи вещи до тех пор, пока Покупатель не выполнит все подлежащие выполнению обязательства по отношению к Продавцу, даже если обязательства возникли из других продаж и/или других правовых отношений.

VIII. Оговорка о сохранении права собственности

Все бывшие в употреблении вещи остаются до выполнения всех причитающихся Продавцу требований по отношению к Покупателю в собственности Продавца. Покупатель не имеет права отдавать движимую вещь в залог или передавать ее в собственность в качестве залога. Покупатель имеет право на дальнейшее отчуждение бывшей в употреблении вещи в рамках надлежащих коммерческих отношений. В этом случае оговорка о сохранении права собственности распространяется также на предметы с переработкой и в случае дальнейшего отчуждения на требование цены покупки (продленное сохранение права собственности).

IX. Расторжение договора, права в случае задержки платежей, право на компенсацию и право одной стороны отказаться от выполнения своего обязательства по договору до выполнения обязательства другой стороной

1. Расторжение

Продавец имеет право расторгнуть договор, если Покупатель предоставил неправильные данные о своей кредитоспособности, прекратил платежи, или на его имущество было подано заявление на проведение процедуры банкротства или примирительного производства.

Если проданная вещь повреждается или уничтожается до перехода рисков к Покупателю, Продавец имеет право расторгнуть договор купли/продажи при условии, что Продавец незамедлительно сообщит Покупателю о повреждении или уничтожении и незамедлительно возместит Покупателю цену покупки. Других претензий между сторонами после расторжения договора и выплаты цены покупки не существует.

Если проданная вещь повреждается или уничтожается после перехода рисков к Покупателю и до перехода права собственности вследствие обстоятельства, за которое отвечает Продавец, Продавец имеет право расторгнуть договор купли/продажи, если Продавец незамедлительно сообщит Покупателю о повреждении или уничтожении и незамедлительно возместит Покупателю цену покупки. Других претензий между сторонами после расторжения договора и выплаты цены покупки не существует.

2. Ущерб от просрочки

a) Первое напоминание вследствие просрочки платежа является бесплатным. За второе напоминание вследствие просрочки платежа Покупателю выставляется счет на 15 евро, если Покупатель не докажет, что затраты у Продавца не возникли или возникли не в этом размере.

b) Продавец имеет право в случае просрочки платежа со стороны Покупателя потребовать процент за просрочку в размере 8 процентных пунктов выше соответствующей базовой процентной ставки. За ним остается право требовать покрытия ущерба большего размера. За Покупателем остается право доказательства того, что Продавец не потерпел ущерб от просрочки платежа или потерпел ущерб меньшего размера.

3. Право на компенсацию и право одной стороны отказаться от выполнения своего обязательства по договору до выполнения обязательства другой стороной
Право на компенсацию и право одной стороны отказаться от выполнения своего обязательства по договору до выполнения обязательства другой стороной причитаются Покупателю только в том случае, если его встречные претензии установлены в имеющей правовую силу форме, являются неоспоримыми или признаны Продавцом.

X. Оговорка о праве на изменения

Данные по оснащению продаваемых вещей и описания состояния были подготовлены и внесены в каталоги продаваемого имущества Продавцом добросовестно и по лучшему разумению. Покупатель соглашается с незначительными отклонениями поставленной вещи; это касается, например, минимального комплекта оснащения. Дополнительное оснащение всегда должно рассматриваться как улучшение поставленной вещи.

Данные в каталогах продаваемого имущества не являются договоренными характеристиками, заверениями в пригодности к определенному использованию и гарантийными заявлениями.

XI. Права в связи с недостатками вещи и ответственность

1. Недостатки вещи

а) Для бывших в употреблении вещей претензии из-за недостатков вещи исключены.

б) Для новых вещей Продавец уступает причитающиеся ему претензии по отношению к производителю (и по отношению к поставщику Продавца) из-за недостатков вещи Покупателю. Но Продавец отвечает субсидиарно за недостатки вещи по коммерческому праву Гражданского кодекса ФРГ, если изготовитель вещей (или поставщик Продавца) не выполняет или выполняет не полностью претензии Покупателя в связи с недостатками вещи по уступленному праву.

2. Ответственность по вине при переговорах по договору и деликтная ответственность Ответственность из-за вины при переговорах по договору и из-за неразрешенного действия исключена.

3. Ограничение всех исключений ответственности в этих Общих коммерческих условиях Из правовых ограничений в этих Общих коммерческих условиях исключена ответственность Продавца по отношению к Покупателю за

- намерение или злой умысел или четко заявленную гарантию,
- намеренно причиненный или причиненный вследствие грубой халатности ущерб,
- ущерб вследствие вреда для жизни, тела или здоровья, который основывается на умышленном или халатном несоблюдении обязанностей со стороны Продавца или на умышленном или халатном несоблюдении обязанностей со стороны его законного представителя или подручного.

XII. Требования на возмещение ущерба со стороны Продавца

Право Продавца требовать возмещения ущерба основывается на законодательных положениях, если в Общих коммерческих условиях отсутствует другое положение по этому поводу.

Если Продавец требует возмещения ущерба вместо исполнения обязательств, а поставку купленной вещи он еще не осуществил или задерживает ее, то ему, также без особого доказательства, причитаются 8 % цены покупки в качестве возмещения ущерба. За Покупателем остается право на доказательство меньшего, чем указано выше, ущерба. Если Продавец доказывает нанесение прочего ущерба, он также может потребовать его возмещения.

XIII. Срок давности

Срок давности составляет один год с момента законодательно установленного начала течения срока давности за исключением названных в Пункте XI. 3 требований.

XIV. Общее, запрет уступки

Местом исполнения и обращения в суд для обеих Сторон является местонахождение Продавца, в частности также для исков в рамках процесса по вексям и чекам. Если отдельные части этих Общих коммерческих условий нарушают законодательные

положения или недействительны по другим причинам, это не освобождает Покупателя от обязанности принятия купленного товара и соблюдения прочих договоренностей. Если одно из положений является или станет недействительным, это не распространяется на действительность остальных положений. В этом случае вместо недействительного положения действует законодательное предписание, которое в экономическом смысле ближе всего к недействительному положению.

Изменено 15 апрель 2011